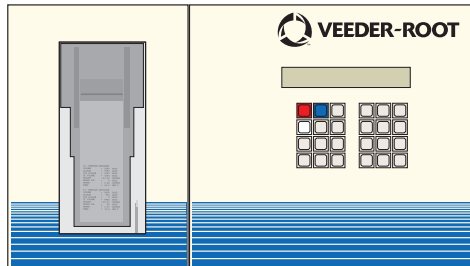


Operator's Quick Help



BULGARIAN

TLS-300

TLS-350 Plus

TLS-350R

Забележка

Забележка: Този наръчник е преведен - оригиналът е на английски език.

Veeder-Root не дава каквито и да били гаранции по отношение на тази публикация, включително, но не само, подразбиращи се гаранции за продаваемост и годност за определена цел.

Veeder-Root няма да носи отговорност във връзка с грешки, съдържащи се в настоящия документ, или по отношение на инцидентни или последващи щети, възникнали от тълкуването или използването на публикацията.

Veeder-Root си запазва правото да променя системните опции или функции, както и съдържаната в настоящата публикация информация.

Тази публикация съдържа частна информация, която е защитена от законите за авторски права. Всички права запазени. Никоя част от тази публикация не може да се фотокопира, възпроизвежда или превежда на друг език без предварително писмено разрешение от Veeder-Root.

За пълната гаранция, техническа поддръжка и допълнителна информация за продукта вижте ръководството за оператора на конзолата.

© Veeder-Root 2016 г. Всички права запазени.

Съдържание

Работни функции на конзолата	1	Аларми от интелигентни сензори с двойни поплавки	19
Функции на клавиши	2	Аларми от сензор за подпочвени води	20
Автоматични отчети	3	Аларми от сензор за течност	21
Автоматични само международни отчети	4	Аларми от маг. сензори	22
Съвместяване на бизнес инвентар (опция BIR)	5	Аларма за наблюдение на помпено реле	22
Променливи отчети	6	Съобщения за състояние на системата	27
Отчет за поддръжка	7	За да стартирате тестове за течове в резервоара	28
Отчет от тест за теч в резервоара.....	8	За да спрете тестове за течове в резервоара	29
Инвентарен отчет	8	Тест за засичане на течове през тих период –	
Инвентарен отчет за последна смяна	9	международна функция	30
Отчет инвентарно увеличение	9	Тестове за засичане на течове в линии под налягане	
Въвеждане на заявен обем за доставка (TLS-350R		(опция PLLD)	32
с опция BIR/VA)	10	Безжични тестове за засичане на течове в линии под	
Състояние интелигентен сензор	11	налягане (опция WPLLD)	34
Резултати от тест за теч от маг. сензор за канали	11	За да зададете системната дата	37
Предупреждения и аларми	12	За да зададете системния час	38
Нива за предупреждения и аларми относно резервоара	13	Смяна на хартията на принтера	39
Аларми относно резервоара	14		
Аларми за почасово съвместяващо наблюдение (HRM) –			
само международно	18		

Работни функции на конзолата

Дисплей (показващ работен режим – без аларми)

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

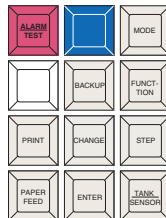
Алармен индикатор – червен



Предупредителен индикатор – жълт



Индикатор за захранване – зелен



Работни клавиши



Буквено-цифрови клавиши

Синият (Проследяване на поддръжката) и белият (Отчет за поддръжката) клавиши са налични във версия 27 и по-новите версии.

Функции на клавиши



Натиснете, за да заглушите алармата. Това няма да нулира дисплея или да дезактивира функциите на алармата.



Изпълнителят включва ID ключа в TLS и натиска синия клавиш, за да влезе в системата за осъществяване на работна сесия.



Натиснете за избор на системния режим: режим за работа, режим за настройка, режим за диагностика.



Натиснете белия клавиш, за да отпечатате отчета за поддръжка, ако хронологията или проследяването на поддръжката са активирани.



Използва се за преминаване през стъпки, функции и режими.



Натиснете за избор на различните функции във всеки режим.



Натиснете, за да генерирате различни отчети.



Натиснете за промяна на различна опция спрямо текущо показаната.



Натиснете за преминаване към следващата процедура в рамките на функцията.



Натиснете за прекарване на хартията през принтера.



Натиснете за избор на опция. Също така за стартиране на тестове за течове.



Натиснете за промяна към следващия резервоар или сензор.



Точката (.) се намира на клавиш "1". Десетичната запетая (•) се намира на клавиша с дясна стрелка (è).



Изберете символ чрез неколкократно натискане на клавиша. Натиснете веднъж за "A". Натиснете отново за "B", отново за "C" и четвърти път, за да въведете "2".



Нулевият клавиш има интервал (q), тире (-) и запетая (,).



Клавишите със стрелки се използват за преместване на курсора наляво и надясно (както е посочено при този пример), без да се променя показаният символ.

Автоматични отчети

ОТЧЕТ ИНВЕНТАРНО УВЕЛИЧЕНИЕ

*TI: REGULAR UNLEAD
INVENTORY INCREASE*

INCREASE START

MMM DD, YYYY HH:MM XM

*VOLUME = 5146 GALS
HEIGHT = 44 INCHES
WATER = 0.00 INCHES
TEMP = 46.8 DEG F*

INCREASE END

MMM DD, YYYY HH:MM XM

*VOLUME = 8104 GALS
HEIGHT = 84 INCHES
WATER = 0.00 INCHES
TEMP = 47.2 DEG F*

GROSS INCREASE = 2958

Този отчет се генерира след всяка доставка. Той показва обема на съдържанието на резервоара преди и след доставката, както и разликата между двата обема, която представлява доставеното количество без продажбите по време на периода на доставката.

В зависимост от системната конфигурация отчетът може също така да показва доставеното количество, като се вземат под внимание промените в обема, предизвикани от промените в температурата (ТС НЕТНО УВЕЛИЧЕНИЕ).

Ще има забавяне от поне четири минути между края на доставката и отпечатването на отчета, докато конзолата изчаква нивото на горивото в резервоара да се стабилизира.

РЕГУЛИРАН ОТЧЕТ ЗА ДОСТАВКА (BIR опция)

*TI: PRODUCT 1
ADJUSTED DELIVERY REPORT*

MMM DD, YYYY HH:MM XM

*DELIVERY VOLUME = 1200
TC DELIVERY VOLUME = 1189*

По време на доставката TLS-350R непрекъснато наблюдава всички продажби от съответния резервоар.

В рамките на 60 минути след отпечатването на отчета за инвентарно увеличение TLS-350R ще генерира регулиран отчет за доставка.

TLS-350R регулира брутното увеличение на обема на горивото, като добавя горивото, разпределено от резервоара по време на доставката.

Ако температурната компенсация е активирана, нейният обем също се регулира и ще присъства в отчета.

Автоматични само международни отчети

ПОЧАСОВО СЪВМЕСТЯВАЩО НАБЛЮДЕНИЕ (опционално, ако е активирано при настройката)

DD-MM-YY

RECONCILIATION REPORT

T 1: 4* FOUR STAR

T 2: UL UNLEADED

T 3: SU SUPER UNLEADED

T 4: DV DIESEL

TNK	POS	NEG	AVE	STAT
1	1.5	-0.4	1.0	PASS
2	1.7	-0.1	-0.1	PASS
3	0.5	-9.2	-5.2	FAIL
4	1.2	-0.3	-0.6	PASS

TLS-350R непрекъснато наблюдава разликата между обема на горивото, разпределено чрез помпите, и обема на горивото, извлечено от резервоара. Този процес е известен като почасово съвместяващо наблюдение (HRM).

В края на всеки 24-часов период резултатите се представят под формата на съвместяващ отчет. Той показва най-високата положителна и отрицателна разлика и средната разлика за предходните 24 часа.

Ако средната разлика е по-голяма от предварително зададено количество на час (наречено праг за съвместяване), резервоарът и съответните тръбопровод и дозатор за гориво не са преминали успешно теста за засичане на естове и състоянието ще бъде посочено в отчета като "Неуспешно".

Зададени са два прага за съвместяване. Средна разлика, която е по-висока от по-ниския праг, ще доведе до предупреждение за съвместяване. Средна разлика, която е по-висока от по-големия праг, ще доведе до аларма за съвместяване.

МЕСЕЧЕН ОТЧЕТ ОТ ТЕСТ ЗА QPLD ТЕЧОВЕ

На първия ден на всеки месец автоматично ще се генерира отчет от тест за засичане на течове през тих период (QPLD).

Ако през месеца е бил проведен повече от един QPLD тест, ще се отпечатат само резултатите от теста, проведен пи по-големия обем в резервоара.

Ако не е възможно TLS-350R да изпълни QPLD тест, ще се отпечата съобщение "Няма налични данни".

Съвместяване на бизнес инвентар (опция VIR)

TLS-350R, в допълнение към точното измерване на съдържанието на резервоарите, също така наблюдава количеството гориво, разпределяно при помпите. Обемът на разпределеното гориво след това се сравнява със спада на нивото на горивото в съответния резервоар. Този процес се нарича **съвместяване**.

Резултатите от съвместяването са налични под формата на **съвместяващи отчети**. Тези отчети са налични за всяка изпълнена смяна, за всеки ден или за всеки указан различен период.

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТА СЪВМЕСТЯВАЩ ОТЧЕТ

Натиснете **Mode**, докато на дисплея не се покаже:

RECONCILIATION MODE
PRESS <FUNCTION> TO CONT

Натиснете **Function** два пъти и след това **Step**. Дисплеят ще изведе следното:

DISPLAY AND PRINT
REPORT TYPE: SHIFT

Натиснете **Print** за отчет за смяна.

Натиснете **Change**, **Enter** и **Print** за дневен отчет.

Натиснете **Change** два пъти, **Enter** и **Print** за периодичен отчет.

Натиснете **Mode** 3 пъти, за да се върнете към режима за работа.

Променливи отчети

Ако това е активирано в режима за настройка, можете да генерирате дневни, седмични и/или периодични променливи отчети за доставки, променливи отчети за регистри и променливи аналитични отчети (VA). Също така можете да показвате и отпечатвате променливите отчети за всички продукти или за конкретен продукт. (Вижте параграфа за променливи отчети в раздела за съвместяване на ръководството на потребителя, за да се запознаете с пълните опции за печат на отчети, например отпечатване на седмични или периодични отчети.)

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТЕ ПРОМЕНЛИВИ ОТЧЕТИ ЗА ДОСТАВКА

Натиснете **Mode**, докато на дисплея не се покаже:

RECONCILIATION MODE
PRESS <FUNCTION> TO CONT

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

DISPLAY AND PRINT DLVY
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Print**, за да отпечатате дневния променлив отчет за доставка за всички продукти.

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТЕ ПРОМЕНЛИВИ ОТЧЕТИ ЗА РЕГИСТЪР

Натиснете **Mode**, докато на дисплея не се покаже:

RECONCILIATION MODE
PRESS <FUNCTION> TO CONT

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

BOOK VARIANCE
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Print**, за да отпечатате дневния променлив отчет за регистър за всички продукти.

Променливи отчети

(продължение)

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТЕ ПРОМЕНЛИВИ АНАЛИТИЧНИ ОТЧЕТИ

Натиснете **Mode**, докато на дисплея не се покаже:

RECONCILIATION MODE
PRESS <FUNCTION> TO CONT

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

VARIANCE ANALYSIS
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Print**, за да отпечатате дневния променлив аналитичен отчет за всички продукти.

Отчет за поддръжка

Страница 7

Натиснете белия клавиш (отчет за поддръжка) на предния панел. Дисплеят ще покаже:

MAINTENANCE REPORT
PRESS <PRINT>

Натиснете **Print**, за да отпечатате броя записи по подразбиране (20), като се започне от датата по подразбиране (текущата); или ожете да натиснете **Step**, за да въведете дата, от която да се започне печатът на отчетите, след което да натиснете **Step**, за да въведете броя записи за отпечатване от избраната дата (до 70 записи).

Отчет от тест за теч в резервоара

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

IN-TANK TEST RESULTS
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Print**, за да генерирате отчет за всички резервоари.

За да генерирате отчет за отделен резервоар, натиснете **Step** и **Tank**, за да изберете желанния резервоар, след което натиснете **Print**, за да генерирате отчета.

Инвентарен отчет

Страница 8

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

Натиснете **Print** за пълен инвентарен отчет за всички резервоари.

За достъп до инвентарната информация за всеки резервоар, натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

IN-TANK INVENTORY
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step** и системата ще покаже обема на горивото за първия резервоар.

Натиснете **Step**, за да видите останалата информация за резервоара.

Натиснете **Tank**, за да изберете различен резервоар.
Натиснете **Print**, за да отпечатате отчета.

Инвентарен отчет за последна смяна

Отчет инвентарно увеличение

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

LAST SHIFT INVENTORY
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step**, за да изберете смяната и да изведете инвентарните данни.

Натиснете **Tank**, за да изберете различен резервоар.

Натиснете **Print**, за да отпечатате отчета.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

Натиснете **Function** веднъж и **Step**, докато не видите съобщението за доставка (последното доставено количество):

T1: REGULAR UNLEADED
DELIVERY = 2958 GALS

Натиснете **Tank**, за да изберете различен резервоар.
Натиснете **Print**, за да отпечатате отчета за доставката за показания резервоар.

Въвеждане на заявен обем за доставка (TLS-350R с опция BIR/VA)

Функцията за поддръжка на доставка, ако е активирана в режима за настройка, Ви позволява да редактирате, прглеждате и отпечатвате информацията относно заявените доставки (вижте раздела "Поддръжка на доставки" в ръководството за оператора за пълни инструкции и опции за печат).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
ALL FUNCTIONS NORMAL

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

DELIVERY MAINTENANCE
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step**, докато на дисплея не се покаже:

SELECT: EDIT/VIEW
T1: (product)

Натиснете **Tank**, докато на дисплея не се покаже желаният продукт. Ако е необходимо, натиснете **Step**, докато не се покажат датата и часът на доставката. Натиснете **Print**, за да отпечатате копие на тази заявена доставка (имайте предвид, че заявеният обем е равен на 0 в разпечатката). Натиснете **Change**, след което въведете доставения обем от заявката с помощта на числовите клавиши. Натиснете **Enter**, за да потвърдите избора си. Натиснете **Backup**, **Step** и **Print**, за да отпечатате копие на ревизирания отчет.

Резултати от тест за теч от маг. сензор за канали

В работния режим натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

MAG SUMP LK TEST RESULTS
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step**, за да изведете съобщението:

s1: MM-DD-YY HH:MM XM
LAST PASSED TEST

Натиснете **Print**, за да отпечатате резултатите от последния преминал тест за течове от маг. сензор за канали.

Натиснете **Step**, за да изведете съобщението:

s1: SUMP 1
PRESS PRINT FOR HISTORY

Натиснете **Print**, за да отпечатате хронологията за тестовете за течове за този сензор, която показва последните тестови резултати и последния преминал тест за всяка година в продължение на до последните 10 години (ако е приложимо).

Състояние интелигентен сензор

Служи за отчитане на състоянието на интелигентните сензори, които са свързани с модула, и посочва дали съществува условие за аларма. За да изберете състояние на интелигентен сензор, натиснете **Function**, докато не се покаже съобщението:

SMART SENSOR STATUS
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да отпечатате пълен отчет за състоянието на интелигентен сензор, натиснете **Print**. За да видите състоянието на конкретен сензор, натиснете **Step**, за да изведете съобщението:

s#: (Location)
(Status Indicator)

Ако сензорът функционира правилно и няма условие за аларма, системата ще изведе съобщението SENSOR NORMAL.

Предупреждения и аларми

Конзолата TLS постоянно наблюдава своите сонди и сензори за налични условия за предупреждения и аларми, например течове на гориво, прекомерно високи или ниски нива на горивото, както и проблеми с оборудването.

Когато системата е в работен режим и няма активни условия за аларми или предупреждения, системата ще извежа съобщението "ALL FUNCTIONS NORMAL".

Ако възникне условие за аларма или предупреждение, системата ще изведе типа и местоположението на алармат: номер на резервоар, вход или сензор.

Системата ще отпечата отчет за алармата, който показва типа на предупреждението или алармата, местоположението и датата и часа, когато е възникнало съответното условие.

Ако съществуват повече от една аларма или предупреждение, конзолата ще редува съобщенията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Посочват, че предстои възникване на свързана с резервоара аларма или че е възникнала системна неизправност.

АЛАРМИ

Алармите посочват, че може да е възникнала потенциално опасна ситуация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ИГНОРИРАЙТЕ АЛАРМИТЕ! Трябва да сте наясно с процедурите за реагиране при аларми за Вашия център.

За да изключите всички предупреждения и аларми

Натиснете червения клавиш ALARM/TEST, за да заглушите алармата.



Индикаторите за предупреждения и аларми на предния панел не могат да бъдат изключени, докато причината за възникналото условие не бъде отстранена.

Показаното предупреждение/аларма също ще остане активно, докато причината не бъде отстранена.

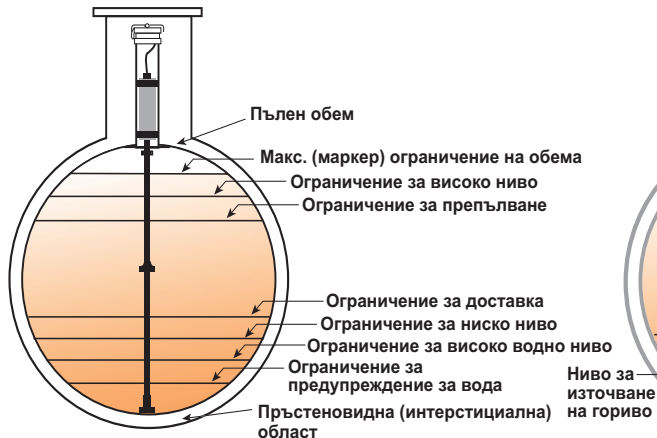
Информация за PLLD/WPLLD аларма

За аларми за PLLD/WPLLD течове по линии вижте следните ръководства:

- Бързо помощно ръководство за PLLD/WPLLD аларми (P/N 577013-727)
- Ръководство за оператора на TLS-350/TLS-350R (P/N 576013-610)

Нива за предупреждения и аларми относно резервоара

Типичен северноамерикански резервоар



Типичен европейски резервоар



Аларми относно резервоара

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: HIGH WATER WARNING

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Събралата се в резервоара вода е надвишила нивото за предупреждение за вода.

ДЕЙСТВИЕ:

Затворете всички помпи, които са свързани с този резервоар. Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: INVALID FUEL LEVEL

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Поплавките на сондата за нивата на горивото и водата са твърде близо една до друга поради липса на гориво в резервоара.

ДЕЙСТВИЕ:

Уговорете доставка.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: DELIVERY NEEDED

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Нивото на горивото в резервоара е под нивото, отчитащо необходимост от доставка.

ДЕЙСТВИЕ:

Уговорете доставка.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: TANK TEST ACTIVE

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Ако това е активирано, системата ще изведе съобщението, когато е в ход тест на резервоара.

ДЕЙСТВИЕ:

Не изпълнявайте доставки или разпределение към/от резервоара, който се тества.

Аларми относно резервоара (продължение)

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: OVERFILL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Нивото на горивото в резервоара е надвишило нивото за препълване по време на доставка.

ДЕЙСТВИЕ:

Незабавно преустановете доставката.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: LEAK ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Загубата на гориво е надвишила предварително програмираното ограничение по време на тест за течове в резервоара. Това указва вероятно наличие на теч.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: LOW PRODUCT ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Нивото на горивото в резервоара е паднало под нивото за аларма за ниско ниво на продукта.

ДЕЙСТВИЕ:

Уговорете доставка.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: HIGH WATER ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Водата на дъното на резервоара е надвишила нивото за аларма при високо ниво на вода.

ДЕЙСТВИЕ:

Затворете всички помпи, които са свързани с този резервоар. Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми относно резервоара (продължение)

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: SUDDEN LOSS ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Загубата на горивото в резервоара е надвишила предварително зададено ограничение по време на тест за течое. Това е индикация за вероятен теч, разпределяне на гориво или друга неотризирана загуба.

ДЕЙСТВИЕ:

Проверете дали горивото не е било разпределяно от резервоара по време на тестовия период. Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: HIGH PRODUCT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Нивото на горивото в резервоара е надвишило лимита за аларма за високо ниво на продукта.

ДЕЙСТВИЕ:

Незабавно преустановете доставката.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: MAX PRODUCT ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Нивото на горивото в резервоара е надвишило безопасния работен капацитет.

ДЕЙСТВИЕ:

Незабавно преустановете доставката.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: PROBE OUT ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Има неизправност със сензорната сонда в резервоара.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми относно резервоара (продължение)

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: PER TST NEEDED ALM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Периодичният тест за течове в резервоара не е успешно завършен в предварително зададения времеви период.

ДЕЙСТВИЕ:

Насрочете 0,2 gph (0,76 lph) тест.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: ANN TST NEEDED ALM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Годишният тест за течове в резервоара не е успешно завършен в предварително зададения времеви период.

ДЕЙСТВИЕ:

Насрочете 0,1 gph (0,38 lph) тест.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: PERIODIC TEST FAIL

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Периодичният тест за теч в резервоара (0,2 gph [0,76 lph]) е неуспешен.

ДЕЙСТВИЕ:

Изпълнете отново теста за теч в резервоара. Ако вторият тест също е неуспешен, поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
T1: ANNUAL TEST FAIL

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Годишният тест за теч в резервоара (0,1 gph [0,38 lph]) е неуспешен.

ДЕЙСТВИЕ:

Изпълнете отново теста за теч в резервоара. Ако вторият тест също е неуспешен, поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми за почасово съвместяващо наблюдение (HRM) – само международно

DD-MM-YY HH:MM XM
T1: RECON WARNING

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Разликата между обема на разпределеното гориво и обема на горивото, изтеглено от резервоара, е надвишила пага за съвместяващо предупреждение.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и следвайте процедурите на центъра за променливи.

DD-MM-YY HH:MM XM
T1: RECON ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Разликата между обема на разпределеното гориво и обема на горивото, изтеглено от резервоара, е надвишила пага за съвместяваща аларма.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и следвайте процедурите на центъра за променливи.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Тестването или ремонтването на помпата, при което се включва разпределянето на гориво, което впоследстви се връща в резервоара, ще доведе до съвместяващо предупреждение/аларма.

Проверете за такава или подобна причина, преди да извършите процедури за променливи. Съвместяващите предупреждения или аларми, които са предизвикани поради подобни причини, ще се изчистят.

Вижте също така "Почасово съвместяващо наблюдение" (страница 4).

Аларми от интелигентни сензори с двойни поплавки

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: FUEL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът на показаното място е засякъл горивни изпарения или течност.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и предприемете съответните действия.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: LIQUID ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът на показаното място засече поне 1 инч (25 мм) от невъгледородна течност.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: HIGH LIQUID ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът на показаното място засече поне 8 инча (20,3 мм) от невъгледородна течност.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: SENSOR OUT ALARM

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: SHORT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът на показаното място е изключен или не работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми от сензор за подпочвени води

MMM DD, YYYY HH:MM XM
G1: FUEL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за подпочвени води е засякъл гориво.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и предприемете съответните действия.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
G1: WATER ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Показаното водно ниво в кладенеца за наблюдение е под сензора за подпочвени води (това може да възникне при периоди на тежка суша).

ДЕЙСТВИЕ:

Ако това състояние не изчезне, поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
G1: SENSOR OUT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за подпочвени води на показаното място не работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
G1: SHORT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за подпочвени води на показаното място не работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми от сензор за течност

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: FUEL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът засече течност в наблюдавания канал.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и предприемете съответните действия.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: SENSOR OUT ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът на канала е изключен или неизправен.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
L1: INTERSTITIAL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Интерстициалният монитор за резервоара засече промяна в нивото на интерстициалната течност; възможно е да има наличие на теч на гориво.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

САМО ЗА МЕЖДУНАРОДНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

DD-MM-YY HH:MM:SS
L1: INTERCEPTOR ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Инсталираният в дренажен прихващащ филтър сензор засече гориво.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури. Имайте предвид, че прихващащите сензори също така ще предупреждават за високи или ниски нива на течност при прихващането.

Аларми от маг. сензори

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: FUEL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Наблюдаваният параметър е надвишил предварително зададения праг.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: WATER ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Наблюдаваният параметър е надвишил предварително зададения праг.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: COMMUNICATION ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Хардуерна неизправност – сензор или свързващо окабеляване към конзола.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларма за наблюдение на помпено реле

MMM DD, YYYY HH:MM XM
r1: PUMP RELAY ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Помпата продължава да работи след подадена команда за спиране или помпата продължително работи по-дълго от предварително зададеното време.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми за засечени течове в PLLD/WPLLD линии

MMM DD, YYYY HH:MM XM
Q1: GROSS LINE FAIL

MMM DD, YYYY HH:MM XM
W1: GROSS LINE FAIL

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Неизправност в тест линия 3 gph (11,3 lph). Разпределянето се преустановява, ако е програмирано за това, докато алармата е активна.

ДЕЙСТВИЕ:

Прегледайте бързото помощно ръководство за W/PLLD аларми и диаграмата за течове от линии под налягане (режим а диагностика).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
Q1: PERIOD LINE FAIL

MMM DD, YYYY HH:MM XM
W1: PERIOD LINE FAIL

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Неизправност в тест 0,2 gph (0,76 lph). Разпределянето се преустановява, ако е програмирано за това.

ДЕЙСТВИЕ:

Прегледайте бързото помощно ръководство за W/PLLD аларми и диаграмата за течове от линии под налягане (режим а диагностика).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
Q1: ANNUAL LINE FAIL

MMM DD, YYYY HH:MM XM
W1: ANNUAL LINE FAIL

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Неизправност в тест 0,1 gph (0,38 lph). Разпределянето се преустановява, ако е програмирано за това.

ДЕЙСТВИЕ:

Прегледайте бързото помощно ръководство за W/PLLD аларми и диаграмата за течове от линии под налягане (режим а диагностика).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
Q1: SHUTDOWN ALARM

MMM DD, YYYY HH:MM XM
W1: SHUTDOWN ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Системата ще изключи линията поради неуспешен тест за теч или поради активност на аларма, предназначена за дезактивиране на линията.

ДЕЙСТВИЕ:

Идентифицирайте съответната аларма и вижте раздела за отстраняване на неизправности в ръководство номер 576013-610.

Аларми от сензори за вакуум

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: VACUUM WARNING

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Възможно е да има теч в наблюдаваното интерстициално пространство. Съществува вероятност от възникването на аларма за липса на вакуум за в бъдеще.

ДЕЙСТВИЕ:

Открийте и поправете вакуумния теч, след което изпълнете ръчен тест на сензора за вакуум (режим за диагностика).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: NO VACUUM ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

В интерстициалното пространство няма вакуум.

ДЕЙСТВИЕ:

Открийте и поправете вакуумния теч, след което изпълнете ръчен тест на сензора за вакуум (режим за диагностика).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
s1: COMMUNICATION ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Хардуерна неизправност – сензор или свързващо окабеляване към конзола.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Аларми от сензори за изпарения

MMM DD, YYYY HH:MM XM
V1: FUEL ALARM

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за изпарения засече горивни изпарения в кладенеца за наблюдение.

ДЕЙСТВИЕ:

Разучете причината за алармата и предприемете съответните действия.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
V1: WATER ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за изпарения е потопен във вода и няма да работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
V1: SENSOR OUT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за изпарения е изключен или не работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
V1: SHORT ALARM

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Сензорът за изпарения е неизправен.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

Съобщения за състояние на системата

MMM DD, YYYY HH:MM XM
PAPER OUT

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Хартиената ролка е празна.

ДЕЙСТВИЕ:

Сменете хартията (вижте **Смяна на хартията на принтера**).

MMM DD, YYYY HH:MM XM
BATTERY OFF

(Мигаща червена светлина)



ПРИЧИНА:

Резервната батерия на системата е неизправна.

ДЕЙСТВИЕ:

Не изключвайте захранването на системата. Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
PRINTER ERROR

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Ръчката за освобождаване на принтера е в долна позиция или принтерът не работи.

ДЕЙСТВИЕ:

Проверете дали ръчката за освобождаване на хартията е в горна позиция и при необходимост поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

MMM DD, YYYY HH:MM XM
SETUP DATA WARNING

(Мигаща жълта светлина)



ПРИЧИНА:

Възникна системна грешка.

ДЕЙСТВИЕ:

Поискайте обслужване, като следвате установените за Вашия център процедури.

За да стартирате тестове за течове в резервоара

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

START IN-TANK LEAK TEST
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да тествате отделни резервоари, натиснете **Step**, **Change**, **Enter** и **Step**. За да тествате всички резервоари, натиснете **Step** два пъти, докато на дисплея не се покаже:

TEST CONTROL: ALL TANKS
TIMED DURATION

За да прекратите теста ръчно, натиснете **Change**, **Enter** и **Step**; или за да зададете продължителността на теста, натиснете **Step**. Изберете точността на теста, 0,2 gal/hr (0,76 lph) или 0,1 gal/hr (0,38 lph). За да промените настройката, натиснете **Change** и **Enter**. Натиснете **Step**, за да продължите. Въведете продължителността на теста в часове, натиснете **Enter** и **Step**.

На дисплея ще се покаже:

START LEAK TEST TANKS
PRESS <ENTER>

Натиснете **Enter**, за да стартирате теста. За отделни резервоари натиснете **Tank**, за да преминете към следващия резервоар.



- Не започвайте тест за течове в резервоар, ако в резервоара за тестване е правена доставка в рамките на предодните 8 часа. Това ще доведе до невалиден тест.
- Доставка в резервоара за тестване ще доведе до невалиден тест.
- Разпределянето от резервоара за тестване ще доведе до аларма за внезапна загуба.

За да спрете тестове за течове в резервоара

Натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

STOP IN-TANK LEAK TEST
PRESS <STEP> TO CONTINUE

ЗА ДА СПРЕТЕ ТЕСТВАНЕ НА ОТДЕЛЕН РЕЗЕРВОАР

Натиснете **Step**, **Change**, **Enter** и **Step**. На дисплея ще се покаже:

STOP LEAK TEST: TANK X
PRESS <ENTER>

За отделни резервоари натиснете **Tank**, за да изберете желания резервоар.

Натиснете **Enter**, за да преустановите теста. Системата ще потвърди приключването на теста, като изведе:

LEAK TEST NOT ACTIVE
PRESS <FUNCTION> TO CONT.

ЗА ДА СПРЕТЕ ТЕСТВАНЕ НА ВСИЧКИ РЕЗЕРВОАРИ

Натиснете **Step** два пъти. На дисплея ще се покаже:

STOP LEAK TEST: ALL TANKS
PRESS <ENTER>

Натиснете **Enter**, за да преустановите теста. Системата ще потвърди приключването на теста, като изведе:

LEAK TEST NOT ACTIVE
PRESS <FUNCTION> TO CONT.

Тест за засичане на течове през тих период – международна функция

Тестът за засичане на течове през тих период (QPLD) е уникална системна функция, чрез която TLS-350R автоматично изпълнява тест за засичане на статични тестове, когато засече, че в/от резервоара не се изпълняват доставки ли разпределения на гориво.

TLS-350R навлиза в QPLD режим, след като засече, че резервоарът е бил неактивен в продължение на един час. Препоръчва се постигането на допълнителен тих период от четири часа, за да може TLS-350R да завърши теста. При приключването му резултатите ще се съхранят в паметта на системата. Ако по време на четиричасовия период се разпредели гориво от резервоара или в него се достави гориво, тестът се спира и резултатите няма да се съхранят.

Тестът за засичане на течове през тих период изисква тих период от поне пет часа.

В определено време на сутринта след QPLD тест ще бъде отпечатан отчет от теста за течове.

МЕСЕЧЕН ОТЧЕТ ОТ ТЕСТ ЗА ТЕЧОВЕ

На първия ден на всеки месец автоматично ще се генерира отчет от тест за засичане на течове през тих период.

Ако през месеца е бил проведен повече от един QPLD тест, ще се отпечатат само резултатите от теста, проведен пи по-големия обем в резервоара.

Ако не е възможно TLS-350R да изпълни QPLD тест, ще се отпечата съобщение "Няма налични данни".

Тестове за засичане на течове в линии под налягане (опция PLLD)

ЗА ДА СТАРТИРАТЕ PLLD TEST

В работния режим натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

START LINE PRESSURE TEST
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step**, за да се покаже на дисплея:

SELECT LINE
ALL LINES

Натиснете **Step**, за да приемете всички линии. За да изберете отделна линия, натиснете **Change**, докато не видите желаната линия, след което натиснете **Enter** и **Step**. На дисплея по-долу ще се покаже:

SELECT TEST TYPE
3.0 GPH

Тази стъпка Ви позволява да избирате тестове за течове в линия 3.0, 0.2 или 0.1 gph (0,38, 0,76, 11,3 lph) за изпълнение на избраните линии. Ако конзолата Ви не разполага с тестови опции от 0,2 или 0,1 gph, няма да видите съответните възможности за избо.

За да изберете 3,0 gph тест, натиснете **Step**, или натиснете **Change**, за да изберете 0,2 или 0,1 gph тест, след което натиснете **Enter**.

За да изберете 3,0 gph тест, натиснете **Step**. На дисплея ще се покаже:

3.0 GPH
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да изпълните избрания тест, натиснете **Step**. Системата ще покаже съобщението (в този пример за всички линии):

START LINE TEST: ALL LINE
PRESS <ENTER>

Натиснете **Enter**, за да започнете теста. Системата ще покаже:

```
Q#: RUNNING PUMP
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

За да излезете от тази функция, натиснете **Step**.

ЗА ДА СПРЕТЕ PLLD TEST

В работния режим натиснете **Function**, докато не видите съобщението:

```
STOP LINE PRESSURE TEST
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

Натиснете **Step**. На дисплея ще се покаже:

```
SELECT LINE
ALL LINES
```

Натиснете **Enter**, за да спрете теста по всички линии, или натиснете **Change** и на дисплея ще се покаже:

```
STOP LINE TEST: LINE (#)
PRESS <ENTER>
```

Натиснете **Enter**, за да спрете теста на показаната линия, или натиснете **Change**, докато не видите линията, която искате да изберете, след което натиснете **Enter**. Системата спира теста и показва следното съобщение за състояние:

```
Q#: TEST ABORTED
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТЕ РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ВСИЧКИ PLLD ТЕСТОВЕ

В работния режим натиснете **Function**, докато не видите дисплея по-долу, след което натиснете **Print**:

```
PRESSURE LINE RESULTS
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

Безжични тестове за засичане на течове в линии под налягане (опция WPLLD)

ЗАБЕЛЕЖКА: WPLLD е налична само при UL одобрени конзоли.

ЗА ДА СТАРТИРАТЕ WPLLD TEST

В работния режим натиснете **Function**, докато на дисплея не се покаже:

START LINE PRESSURE TEST
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step**, за да се покаже на дисплея:

SELECT LINE
ALL LINES

Натиснете **Step**, за да приемете всички линии. За да изберете отделна линия, натиснете **Change**, докато не видите желаната линия, след което натиснете **Enter** и **Step**. На дисплея ще се покаже:

SELECT TEST TYPE
3.0 GPH

Тази стъпка Ви позволява да избирате тестове за течове в линия 3.0, 0.2 или 0.1 gph (0,38, 0,76, 11,3 lph) за изпълнение на избраните линии. Ако конзолата Ви не разполага с тестови опции от 0,2 или 0,1 gph, няма да видите съответните възможности за избо.

За да изберете 3,0 gph тест, натиснете **Step**, или натиснете **Change**, за да изберете 0,2 или 0,1 gph тест, след което натиснете **Enter**. За да изберете 3,0 gph тест, натиснете **Step**. На дисплея ще се покаже:

3.0 GPH
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да изпълните изборния тест, натиснете **Step**. Системата ще покаже съобщението (в този пример за всички линии):

START LINE TEST: ALL LINE
PRESS <ENTER>

Натиснете **Enter**, за да започнете теста. На дисплея ще се покаже:

W#: TEST PENDING
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да излезете от тази функция, натиснете **Step**.

ЗА ДА СПРЕТЕ WPLLD TEST

В работния режим натиснете **Function**, докато не видите съобщението:

```
STOP WPLLD LINE TEST  
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

Натиснете **Step**. На дисплея ще се покаже:

```
SELECT LINE  
ALL LINES
```

Натиснете **Enter**, за да спрете теста по всички линии, или натиснете **Change** и на дисплея ще се покаже:

```
STOP LINE TEST: LINE (#)  
PRESS <ENTER>
```

Натиснете **Enter**, за да спрете теста на показаната линия, или натиснете **Change**, докато не видите линията, която искате да изберете, след което натиснете **Enter**. Системата спира теста и показва следното съобщение за състояние:

```
W#: TEST ABORTED  
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

ЗА ДА ОТПЕЧАТАТЕ РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ВСИЧКИ WPLLD ТЕСТОВЕ

В работния режим натиснете **Function**, докато не видите дисплея по-долу, след което натиснете **Print**:

```
WPLLD LINE RESULTS  
PRESS <STEP> TO CONTINUE
```

За да зададете системната дата

Натиснете **Mode**, докато на дисплея не се покаже:

SETUP MODE
PRESS <FUNCTION> TO CONT.

Натиснете **Function**. Ако системата е снабдена със защитна парола, ще бъдете помолени да въведете шестцифрен код:

SETUP MODE
ENTER PASSCODE:

Въведете кода, като използвате буквено-цифровите клавиши, и натиснете **Enter**. На дисплея ще се покаже:

SYSTEM SETUP
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Натиснете **Step** четири пъти, за да изведете датата:

SET MONTH DAY YEAR
DATE: 01/20/2009

Ако датата е правилна, натиснете **Step**. В противен случай натиснете **Change** и въведете правилната дата. (Имайте предвид, че първо трябва да въведете месеца.)

Натиснете **Enter**; новата дата ще бъде показана:

DATE: 01/29/2009
PRESS <STEP> TO CONTINUE

За да зададете системния час

Ако датата е правилна, натиснете **Step**.

На дисплея ще се покаже:

SET TIME
TIME: 8:24 AM

Ако часът е правилен, натиснете **Mode** два пъти, за да се върнете към работния режим.

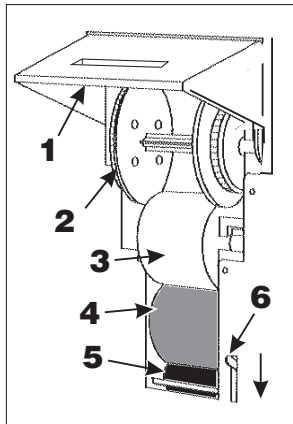
За да промените часа, натиснете **Change** и въведете правилния час. Изберете AM или PM (предиобед/следобед), като използвате клавишите със стрелки.

Натиснете **Enter**, за да потвърдите часа. На дисплея ще се покаже:

TIME: 1:24 PM
PRESS <STEP> TO CONTINUE

Ако часът е правилен, натиснете **Mode**, за да се върнете към работния режим.

Смяна на хартията на принтера

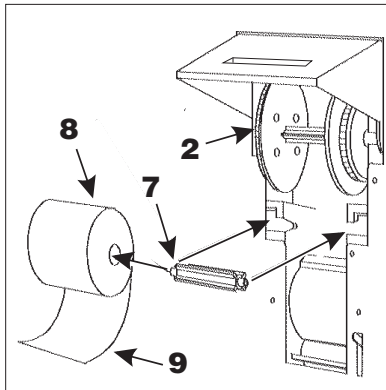


Ролката с хартия трябва да се смени, когато върху разпечатките се появи червена ивица.

Можете да се снабдите с опаковка от 4 ролки хартия за принтера (каталожен номер 514100-210) от сервизния изпълнител.

Вдигнете капака на принтера (1) и натиснете надолу ръчката за освобождаване на устройството за подаване на хартия (6). Запознайте се с ръководството за ролки хартия (3) и устройството за подаване на хартия (4).

Ако се използва модулет за поемане (2), извадете го с отпечатаните отчети и откъснете хартията при ролера за подаване на принтера (5).

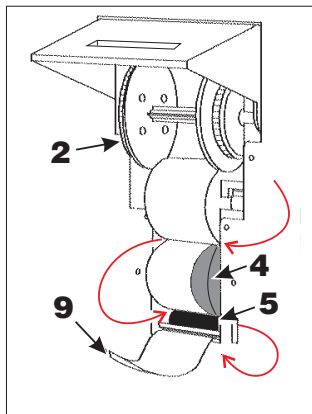


Извадете модула за подаване (2) и разделете двете му половини. Махнете отпечатаните отчети, но не ги изхвърляйте, тъй като може да Ви потребват по-късно.

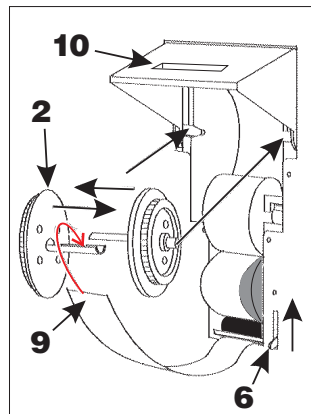
Извадете старата хартиена ролка (3) и оставащата хартия.

Извадете вала на ролката (7) и го вкарайте в новата ролка (8).

Вкарайте ролката (8) в долните слотове на принтера, като опашката на хартията (9) трябва да е насочена надолу назад.



Подайте хартиената опашка (9) през водача за хартия (4) и надолу зад ролера на устройството за подаване на хартия (5).



Ако използвате модула за подаване (2), поставете хартиената опашка (9) между двете половини и ги натиснете плтно заедно, докато не чуete щракване.

Натиснете модула за подаване (2) в горните слотове. Завъртете модула обратно на часовниковата стрелка, докато хартията не се опъне добре. (Ако няма да използвате модула за подаване, захванете хартиената опашка през слота (10) в капака на принтера.)

Натиснете ръчката за освобождаване на хартията (6) нагоре и затворете вратата.



For technical support, sales or
other assistance, please visit:
www.veeder.com